叶兴阳Yeh

双语音标有声读物

叶兴阳

双音阅读英语教育创始人

双语音标阅读创始人

注音阅读英语教育之父

注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者：*叶兴阳*

内容来源：*公共领域英文原著*

适用对象：*英语学习者、教师、研究者*

版本日期：*2025 年*

目录

共 1 个章节

1. 丘比特的晴天指南，(cupid's Fair-weather Booke Including An) 000001

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

丘比特的晴天指南，(Cupid's Fair-Weather Booke Including an)

[-] [noʊt] : [ɔ:l] ['erərz] [ɑ:r; ər][ðə; ði] ['ɔ:θəz] - [oʊn] .
Transcriber's Note : All errors are the authors ' own .
转录员的 笔记 : 全部 错误 是 这 作者 - 自己的 .

转录者注：所有错误均由作者承担。

[bʊks] [baɪ] ['ɑ:lɪvər] ['hɜ˞:fɜ˞d]
BOOKS BY OLIVER HERFORD
图书 经过 奥利弗 赫福德

奥利弗·赫福德的作品

[wɪð; wɪθ] ['pɪktʃərz] [baɪ][ðə; ði] ['ɔ:θər]
WITH PICTURES BY THE AUTHOR
和 图片 经过 这 作者

附作者插图

['pʌblɪʃt] [baɪ] [tʃɑ:rlz] ['skrɪbnɜ˞z] [sʌnz]
PUBLISHED BY CHARLES SCRIBNER'S SONS
已发布 经过 查尔斯 斯克里布纳出版社 儿子们

由查尔斯·斯克里布纳之子出版社出版

[ðə; ði] ['bæʃfl] ['ɜ:rθkweɪk] $1 . -
THE BASHFUL EARTHQUAKE $1 . 25
这 害羞的 地震 $1 . -

害羞的地震 1.25美元

[ə; eɪ] ['tʃaɪldz] ['praɪmər][ʌv; əv]['nætʃ(ə)rəl]['hɪstri; 'hɪstəri] $1 . -
A CHILD'S PRIMER OF NATURAL HISTORY $1 . 25
一个 孩子的 底漆 的 自然的 历史 $1 . -

儿童自然史入门读物 1.25美元

[ˌoʊvər'hɜ:rd] [ɪn][ə; eɪ] ['gɑ:rdn] $1 . -
OVERHEARD IN A GARDEN $1 . 25
无意中听到 在 一个 花园 $1 . -

花园里听到的对话 1.25美元

[mɔ:r] ['ænɪmlz] [net] , $1 . -
MORE ANIMALS net , $1 . 00
更多的 动物 网 , $1 . -

更多动物，净价 1.00 美元

[ðə; ði]['ru:bi,jɑ:t, -bai-][ʌv; əv][ə; eɪ] ['pɜ:rʒn] ['kɪt(ə)n] [net] , $1 . -
THE RUBAIYAT OF A PERSIAN KITTEN net , $1 . 00
这 鲁拜集 的 一个 波斯语 小猫 网 , $1 . -

《波斯小猫的鲁拜集》净价：1.00 美元

[ðə; ði] ['feri] ['gɑ:dmʌðər] - [ɪn] - [lɔ:] [net] , $1 . -
THE FAIRY GODMOTHER - IN - LAW net , $1 . 00
这 仙女 教母 - 在 - 法律 网 , $1 . -

仙女教母（净价）1.00美元

[ə; eɪ] ['lɪt(ə)l] [bʊk] [ʌv; əv] [bɔ:z] [net] , $1 . -
A LITTLE BOOK OF BORES net , $1 . 00
一个 小的 书 的 钻孔 网 , $1 . -

《无聊小书》净价：1.00 美元

[ðə; ði] ['pi:tər] [pæn] ['ælfəbet] [net] , $1 . -
THE PETER PAN ALPHABET net , $1 . 00
这 彼得 平底锅 字母 网 , $1 . -

彼得潘字母表，净价 1.00 美元

[ðə; ði] [ə'stɑ:nɪʃɪŋ] [teɪl] [ʌv; əv][ə; eɪ][pen] - [ænd; ənd] - [ɪŋk] ['pʌpɪt] [net] , $1 . -
THE ASTONISHING TALE OF A PEN - AND - INK PUPPET net , $1 . 00
这 惊人 故事 的 一个 笔 - 和 - 墨水 木偶 网 , $1 . -

一个用钢笔和墨水制作的木偶的惊人故事，售价 1 美元。

[ə; eɪ] ['kɪtnz] ['gɑ:rdn] [ʌv; əv] [və:siz] (['poʊstɪdʒ]['ekstrə]) [net] , $1 . -
A KITTEN'S GARDEN OF VERSES (postage extra) net , $1 . 00
一个 小猫的 花园 的 诗句 (邮资 额外的) 网 , $1 . -

小猫的诗园（邮费另计）净价：1.00美元

[wɪð; wɪθ][dʒɑ:n]['sesl, 'sisl] [kleɪ]
WITH JOHN CECIL CLAY
和 约翰 塞西尔 黏土

与约翰·塞西尔·克莱

['kju:pɪdz] [,saikləu'pi:diə][net] , $1 . -
CUPID'S CYCLOPEDIA net , $1 . 00
丘比特的 百科全书 网 , $1 . -

丘比特百科全书，净价 1.00 美元

['kju:pɪdz] [fer] - ['weðər] ['bʊki] (['poʊstɪdʒ]['ekstrə]) [net] , $1 . -
CUPID'S FAIR - WEATHER BOOKE (postage extra) net , $1 . 00
丘比特的 公平的 - 天气 书 (邮资 额外的) 网 , $1 . -

丘比特的晴天日记（邮费另计）净价：1.00美元

['kju:pɪdz] [fer] - ['weðər] ['bʊki]
CUPID'S FAIR - WEATHER BOOKE
丘比特的 公平的 - 天气 书

丘比特的晴天书

['kju:pɪdz]
CUPID'S
丘比特的

丘比特的

[fer] - ['weðər]
FAIR - WEATHER
公平的 - 天气

晴天

['bʊki]
BOOKE
书

书籍

[ɪn'klu:dɪŋ] [æn; ən]
Including An
包括 一个

包括一个

['ɔ:lmənæk; 'ælmənæk]
ALMANACK
年鉴

年鉴

[fɔ:r; fər] ['eni] [tu:] ['jɪrz]
FOR ANY TWO YEARS
为了 任何 二 年

任何两年

([truː] [lʌv] [ɔːt] [tuː; tə][læst] [ðæt] [lɔːŋ])
(True Love Ought To Last That Long)
(真的 爱 应该 到 最后的 那 长的)

真爱应该持续那么久

[baɪ][dʒɑːn]['sesl, 'sisl] [kleɪ]
By JOHN CECIL CLAY
经过 约翰 塞西尔 黏土

作者：约翰·塞西尔·克莱

[ænd; ənd] ['ɑːlɪvər] ['hɜ˞ːfɜ˞d]
and OLIVER HERFORD
和 奥利弗 赫福德

以及奥利弗·赫福德

[də'rekʃn; daɪ'rekʃn][ʌv; əv] ['dænjəl] ['kjuːpɪd]
Direction of DANIEL CUPID
方向 的 丹尼尔 丘比特

导演：丹尼尔·丘比特

['pʌblɪʃt] [fɔːr; fər][jiː; ji] ['pʌblɪk] ['gʊd] [baɪ]
Published for ye Publick Goode by
已发布 为了 是的 公众 古德 经过

由 Publick Goode 出版

[tʃɑːrlz] ['skrɪbnɜ˞z] [sʌnz]
Charles Scribner's Sons
查尔斯 斯克里布纳出版社 儿子们

查尔斯·斯克里布纳之子

[nuː] [jɔːk]
New York
新的 约克

纽约

['kɑːpiraɪt] - [baɪ] [tʃɑːrlz] ['skrɪbnɜ˞z] [sʌnz]
Copyright 1911 by Charles Scribner's Sons
版权 - 经过 查尔斯 斯克里布纳出版社 儿子们

版权所有 © 1911 Charles Scribner's Sons

[tuː; tə][ɔːl]
To All
到 全部

致所有人

[gʊd]
Good
好的

好的

-
Hearticulturists
-

心脏文化主义者

['ɔːθəz] - [noʊt]
AUTHORS ' NOTE
作者 - 笔记

作者注

[ɪn] ['brɪŋɪŋ] [aʊt] [ðɪs] , [ðə; ðiː]['sekənd] ['vɑːljəm] [ʌv; əv][ðə; ðiː]['kjuːpɪdz]['ɔːlmənæk; 'ælmənæk] ,
In bringing out this , the second volume of the Cupid's Almanack ,
在 带来 出去 这 , 这 第二 体积 的 这 丘比特的 年鉴 ,

推出本书，即《丘比特年鉴》第二卷，

[wi:; wi][hæv; həv] [di:md] [ˌaɪ 'ti:][əd'vaɪzəb(ə)l][tu:; tə] [dɪ'voʊt] ['aʊər; ɑ:r]['prɪnsəp(ə)l] ['efərt] [tu:; tə] [ɪn'fɔ:rmɪŋ]
we **have** **deemed** **it** **advisable** **to** **devote** **our** **principal** **effort** **to** **informing**
我们 有 被认为 它 建议 到 奉献 我们的 主要的 努力 到 通知
[ju:; jʊ] ,
you **,**
你 ,

我们认为，将主要精力放在通知您上是明智之举。

[gʊd] - , [dʒʌst] [wʌt] [ðə; ði][kən'dɪʃ(ə)nz][ʌv; əv][ðə; ði]['elɪmənts; 'eləmənts] [wɪl] [bi:; bi]
Good **Hearticulturists** **,** **just** **what** **the** **conditions** **of** **the** **elements** **will** **be**
好的 - , 只是 什么 这 状况 的 这 元素 将要 是
[æt; ət][ðə; ði] ['veriəs] ['si:znz] .
at **the** **various** **seasons** **.**
在 这 各种各样的 季节 .

优秀的园艺家们，请问各个季节的元素条件究竟如何?

[ðɪs] [ɪz][ʌv; əv][ðə; ði] ['gretɪst] [ɪm'pɔ:rt(ə)ns] ,
This **is** **of** **the** **greatest** **importance** **,**
这 是 的 这 最 重要性 ,

这至关重要。

[ænd; ənd][ðə; ði] [sək'ses] [ʌv; əv][jʊr; jər][wɜ:rk] [dɪ'pendz] ['lɑ:rdʒli] [ə'pɑ:n][ðə; ði]['dʒʌdʒmənt] [ju:st] [ɪn]
and **the** **success** **of** **your** **work** **depends** **largely** **upon** **the** **judgment** **used** **in**
和 这 成功 的 你的 工作 取决于 很大程度上 之上 这 判断 用过的 在
[sə'lɛktɪŋ] [ðə; ði][taɪm][tu:; tə][bɪ'gɪn] .
selecting **the** **time** **to** **begin** **.**
选择 这 时间 到 开始 .

而你的工作能否成功，很大程度上取决于你选择开始工作的时间是否明智。

[ɪn'θu:ziæzəm][ɪz] ['nesəseri] [bʌt; bət][du:][nɑ:t][bi:; bi] [tu:] [ɪm'petʃuəs] [fɔ:r; fər] ['meni] [ə; eɪ] ['feɪljər]
Enthusiasm **is** **necessary** **but** **do** **not** **be** **too** **impetuous** **for** **many** **a** **failure**
热情 是 必要的 但 做 不是 是 也 浮躁 为了 许多 一个 失败
[hæz; həz] [kʌm] [frʌm; frəm] ['rʌʃɪŋ] [ə'hed] [waɪl] [jet] [kən'dɪʃ(ə)nz] [ɑ:r; ər] [tu:] [koʊld][ænd; ənd] ['meni]
has **come** **from** **rushing** **ahead** **while** **yet** **conditions** **are** **too** **cold** **and** **many**
有 来 从 匆忙 前方 尽管 然而 状况 是 也 寒冷的 和 许多
[ə; eɪ] [hoʊp] [vaɪn] [hæz; həz] [bɪn] [kɪld] [baɪ][ə; eɪ] [leɪt] [frɔ:st] .
a **Hope** **Vine** **has** **been** **killed** **by** **a** **late** **frost** **.**
一个 希望 藤 有 到过 被杀 经过 一个 晚的 霜 .

热情固然重要，但也不要过于鲁莽，因为许多失败都是由于在条件尚不成熟时贸然行事造成的，许多希望之藤也被晚霜冻死了。

[ɪf] [ju:; jʊ][hæv; həv]['stɑ:rtɪd][jʊr; jər][wɜ:rk] [ˌɪn'dɔ:rz] [du:][nɑ:t][bi:; bi][ɪn] [tu:] [greɪt] [heɪst] [tu:; tə][set] [aʊt] ;
If **you** **have** **started** **your** **work** **indoors** **do** **not** **be** **in** **too** **great** **haste** **to** **set** **out** **;**
如果 你 有 开始 你的 工作 室内 做 不是 是 在 也 伟大的 匆忙 到 放 出去 ;

如果你已经在室内开始工作，不要急于外出;

[jʌŋ] [plænts] [ni:d] [ə; eɪ] [greɪt] [di:l] [ʌv; əv] [wɔ:rmθ] [ænd; ənd] [ə'tenʃ(ə)n] [ænd; ənd][kæn; kən][stænd]
young **plants** **need** **a** **great** **deal** **of** **warmth** **and** **attention** **and** **can** **stand**
年轻的 植物 需要 一个 伟大的 交易 的 温暖 和 注意力 和 能 站立
[ɪk'stri:mli] [haɪ] ['temprətʃər; 'temprətʃʊr] ,
extremely **high** **temperature** **,**
极其 高的 温度 ,

幼苗需要大量的温暖和精心照料，并且能够承受极高的温度。

[waɪl] ['veri] ['lɪt(ə)l][koʊld][ɪz][ept][tu:; tə][bi:; bi]['feɪt(ə)l] .
while **very** **little** **cold** **is** **apt** **to** **be** **fatal** **.**
尽管 非常 小的 寒冷的 是 易于 到 是 致命的 .

虽然轻微的寒冷也可能致命。

[ɪn] - [soʊ] [mʌtʃ] [dɪ'pendz] [ɑːn] — ['weðər] ?
In Hearticulture so much depends on — whether ?
在 - 所以 很多 取决于 在 一 无论 ?

在心灵文化中，很多事情都取决于——是否?

[oʊ] . ['hɝːfɝd]
O . Herford
哦 . 赫福德

O·赫福德

[dʒɑːn]['sesl, 'sisl] [kleɪ]
John Cecil Clay
约翰 塞西尔 黏土

约翰·塞西尔·克莱

['dʒænjueri]
JANUARY
一月

一月

[əkwɛriːəs]
Acquarius
水瓶座

水瓶座

[ðə; ði]['wɔːtər] - ['berər]
The Water - bearer
这 水 - 持有人

水瓶座

[ðə; ði] ['wɔːtər] - [mæn]
THE WATER - MAN
这 水 - 男人

水人

[wen] [aɪ] [kən'sɪdər] [haʊ] [aɪ] [spent] [maɪ] [deɪz] ,
When I consider how I spent my days ,
什么时候 我 考虑 如何 我 花费 我的 天 ,

当我回想自己是如何度过每一天的时候，

[ænd; ənd][maɪnd][ˌem 'iː][ʌv; əv][ðə; ði] ['rekləs] [reɪs] [aɪ][ræn] ,
And mind me of the reckless race I ran ,
和 头脑 我 的 这 鲁莽 种族 我 跑 ,

请记住我那场鲁莽的比赛，

[aɪ][ˌeɪ 'em] [rɪ'zɑːlvd] [ðæt] [aɪ] [wɪl] [mend] [maɪ] [weɪz] ,
I am resolved that I will mend my ways ,
我 是 已解决 那 我 将要 修补 我的 方式 ,

我决心改过自新。

[ænd; ənd] [swer] [ˌhens'fɔːrθ] [tuː; tə][biː; bi][ə; eɪ]['wɔːtər] - [mæn] .
And swear henceforth to be a Water - man .
和 发誓 今后 到 是 一个 水 - 男人 .

从此发誓做一名水人。

['kjuːpɪdz] ['fɔːrkæst]
CUPID'S FORECAST
丘比特的 预报

丘比特的预测

['dʒænjueri]
JANUARY
一月

一月

['dʒen(ə)rəl] [dɪ'preʃ(ə)n] , [kɔ:zd] [baɪ] [breɪn] - ['stɔrmz] [ʌv; əv] [dɪ'sembər] .

General	depression	,	caused	by	Brain	-	storms	of	December	.
一般的	沮丧	,	导致	经过	脑	-	暴风雨	的	十二月	.

12 月份的脑风暴引发了普遍的抑郁情绪。

[ðɪs] [ɪz] [sək'si:dəd, sək'si:dɪd] [baɪ] [ə; eɪ] [weɪv] [ʌv; əv] [gʊd] [ˌrɛzə'lu:ʃənz] , [ə'kʌmpənid] [baɪ] [ə; eɪ]

This	is	succeeded	by	a	wave	of	Good	Resolutions	,	accompanied	by	a
这	是	成功了	经过	一个	海浪	的	好的	决议	,	伴随	经过	一个

['dʒen(ə)rəl] ['daʊnpɔ:r] [ʌv; əv] [aɪs] ['wɔ:tər] .

general	downpour	of	Ice	Water	.
一般的	倾盆大雨	的	冰	水	.

随后是一波美好的新年愿望，同时伴随着一场普遍的"冰水雨"。

[ðə; ði] [koʊld] [weɪv] [meɪ] [bi:; bi] ['kaʊntɪd] [ə'pɑ:n] [tu:; tə] [pæs] ['kwɪkli] ,

The	cold	wave	may	be	counted	upon	to	pass	quickly	,
这	寒冷的	海浪	可能	是	计数	之上	到	经过	迅速地	,

这波寒潮应该很快就会过去。

['bi:ɪŋ] ['fɑ:loʊd] [baɪ] [braitə] [deɪz] [ænd; ənd] [ə; eɪ] ['raɪzɪŋ] [glæs] .

being	followed	by	brighter	days	and	a	Rising	Glass	.
存在	随后	经过	更亮	天	和	一个	崛起	玻璃	.

接下来便是更加美好的日子和一杯升起的酒。

['februeri]

FEBRUARY
二月

二月

['paɪsiz]

Pisces
双鱼座

双鱼座

[ðə; ði] ['fɪʃɪz]

The	Fishes
这	鱼类

鱼

[ðə; ði] ['fɪʃɪz]

THE	FISHES
这	鱼

鱼

[naʊ] [fɔ:rθ] [tu:; tə] [fɪʃ] [goʊz] [gʊd] [seɪnt] ['væləntaɪn] ,

Now	forth	to	fish	goes	good	Saint	Valentine	,
现在	前进	到	鱼	去	好的	圣	情人节	,

现在，善良的圣瓦伦丁去钓鱼了。

[ænd; ənd] [beɪts] [hɪz; ɪz] ['dʒent(ə)l] [hʊk] [wɪð; wɪθ] ['tendər] [wɪʃɪz] ,

And	baits	his	gentle	hook	with	tender	wishes	,
和	饵料	他的	温和的	钩	和	投标	愿望	,

他用温柔的愿望作为诱饵，轻轻地钩住鱼钩。

['kju:pɪd] [hæz; həz] [lent] [hɪz; ɪz] [baʊ; boʊ] [fɔ:r; fər] [rɑ:d] [ænd; ənd] [laɪn] .

Cupid	has	lent	his	bow	for	rod	and	line	.
丘比特	有	借出的	他的	弓	为了	杆	和	线	.

丘比特借出了他的弓箭，换成了鱼竿和鱼线。

[ə'læs] !

Alas	!
唉	!

唉!

['aʊər; ɑːr] [taɪm] [hæz; həz] [kʌm] — [wiː; wi] [ɑːr; ər] [ðə; ði] ['fɪʃɪz] .

Our	time	has	come	—	we	are	the	fishes	.
我们的	时间	有	来	—	我们	是	这	鱼	.

我们的时代已经到来——我们就是鱼儿。

['kjuːpɪdz] ['fɔːrkæst]

CUPID'S	FORECAST
丘比特的	预报

丘比特的预测

['februeri]

FEBRUARY
二月

二月

['dʒen(ə)rəli] ['frɪdʒɪd] ['ɛrz] , ['verid] [baɪ] ['stɔrmz] [ænd; ənd] ['meltɪŋ] ['spɛlz] , [wɪð; wɪθ] ['tʃeɪndʒɪŋ]

Generally	frigid	airs	,	varied	by	storms	and	melting	spells	,	with	changing
一般来说	寒冷	播出	,	多种多样	经过	暴风雨	和	融化	咒语	,	和	变化

['temprətʃər; 'temprətʃʊr] [ʌn'tɪl] [ðə; ði] [ˌfɔːr'tiːnθ] ,

temperature	until	the	Fourteenth	,
温度	直到	这	第十四	,

总体而言，空气寒冷，受暴风雪和融雪的影响，气温变化持续到14日。

[wen] [ə; eɪ] [sɔːft] [weɪv] [wɪl] [swiːp] ['oʊvər] [ðə; ði] ['kʌntri] [ə'kʌmpənid] [baɪ] [ˌsentɪ'ment(ə)l] [meɪl]

when	a	soft	wave	will	sweep	over	the	country	accompanied	by	sentimental	Mail
什么时候	一个	柔软的	海浪	将要	扫	超过	这	国家	伴随	经过	感伤的	邮件

['stɔrmz] ,

Storms	,
暴风雨	,

当柔和的浪潮席卷全国，伴随着感伤的邮件风暴，

[rɪ'zʌltɪŋ] [ɪn] [ə; eɪ] ['dʒen(ə)rəl] [raɪz] [ʌv; əv] ['temprəmənt] [ænd; ənd] [ə; eɪ] ['hæpiːɚ] ['ætməsfɪr] .

resulting	in	a	general	rise	of	temperament	and	a	happier	atmosphere	.
结果	在	一个	一般的	上升	的	气质	和	一个	更快乐	气氛	.

从而使大家的情绪普遍好转，气氛更加融洽。

['hʌzbəndmən] [huː] [ɑːr; ər] ['kʌltɪveɪtɪŋ] ['mætrɪmoʊni] [wɪl] [biː; bi] [mʌtʃ] ['trʌbld] [θruː] [ðɪs] [mʌnθ] [baɪ] [ðə; ði] ['skwɔːli] [naɪts] .

Husbandmen	who	are	cultivating	matrimony	will	be	much	troubled	through	this	month	by	the	squally	nights	.
农夫	WHO	是	耕作	婚姻	将要	是	很多	麻烦	通过	这	月	经过	这	狂风暴雨	夜晚	.

本月，正在筹备婚礼的农夫们将因夜间狂风暴雨而备受困扰。

[mɑːrtʃ]

MARCH
行进

行进

['eriːz]

Aries
白羊座

白羊座

[ðə; ði] [ræm]

The	Ram
这	内存

公羊

[ðə; ði] [ræm]

THE	RAM
这	内存

公羊

[ðə; ði][wɪnd][ɪz][laɪk][tuː; tə][ə; eɪ] [ræm'peɪdʒəs] [ræm] ,

The	wind	is	like	to	a	Rampageous	Ram	,
这	风	是	喜欢	到	一个	横冲直撞	内存	,

风就像一头狂暴的公羊，

[ðæt] ['rʌʃɪz] [tuː; tə][ænd; ənd][froʊ][ænd; ənd] [raʊnd] [ə'baʊt] .

That	rushes	to	and	fro	and	round	about	.
那	冲刺	到	和	弗	和	圆形的	关于	.

它来回奔跑，四处乱窜。

[aɪ] [spiːd] [maɪ] ['pɑːrtɪŋ] [hæt][wɪð; wɪθ]['fjuːt(ə)l] [dæm] ,

I	speed	my	parting	hat	with	futile	damn	,
我	速度	我的	离别	帽子	和	徒劳	该死	,

我徒劳地扔下临别的帽子，咒骂着。

[æz; əz][maɪ] [ʌm'brelə] ['tɜːrnɪθ] [ˌɪn'saɪd][aʊt] .

As	my	umbrella	turneth	inside	out	.
作为	我的	伞	转身	里面	出去	.

我的伞翻了个底朝天。

['kjuːpɪdz] ['fɔːrkæst]

CUPID'S	FORECAST
丘比特的	预报

丘比特的预测

[mɑːrtʃ]

MARCH
行进

行进

[mɑːrkt] ['koʊldnəs] , ['fɑːloʊd] [baɪ] ['wɪndi] [saɪz] , ['kʌlmɪneɪtɪŋ] [ɪn] ['stɔːrmi] ['blʌstər] .

Marked	coldness	,	followed	by	windy	sighs	,	culminating	in	stormy	bluster	.
标记	寒冷	,	随后	经过	刮风	叹息	,	高潮	在	暴风雨	虚张声势	.

寒意袭来，伴随着呼啸的风声，最终演变成狂风暴雨。

['ɔːltərnət] ['frɔstinis] [ænd; ənd] ['meltɪŋ] .

Alternate	Frostiness	and	Melting	.
备用	寒冷	和	融化	.

霜冻与融化交替出现。

[ə; eɪ] [dɪ'presɪŋ] [mʌnθ] [ænd; ənd][wʌn][tuː; tə] [test] [ðə; ði] [ɪn'tensəti] [ʌv; əv][ðə; ði] [hɑːrt] ['gɑːrdnər] .

A	depressing	month	and	one	to	test	the	intensity	of	the	heart	gardener	.
一个	沉闷	月	和	一	到	测试	这	强度	的	这	心	园丁	.

令人沮丧的一个月，也是对园丁内心力量的一次考验。

[ɔːl][bʌt; bət][ðə; ði]['hɑːrdiːəst][plænts][mʌst; məst][biː; bi]['gɪv(ə)n] [ɪk'striːm] [ə'tenʃ(ə)n] , [ænd; ənd] ['meni]

All	but	the	hardiest	plants	must	be	given	extreme	attention	,	and	many
全部	但	这	最坚韧	植物	必须	是	给定	极端	注意力	,	和	许多

['gɑːdnəz] ,

gardeners	,
园丁	,

除了最耐寒的植物外，其他植物都需要特别照料，许多园丁

[tuː; tə][ə'vɔɪd][ðə; ði]['deɪndʒər][ʌv; əv][ə; eɪ][frɔːst] ,

to	avoid	the	danger	of	a	frost	,
到	避免	这	危险	的	一个	霜	,

为了避免霜冻的危险，

[sɪt][ʌp][fɑːr]['ɪntuː][ðə; ði] [naɪt] [wɪð; wɪθ][ðer; ðər] ['feɪvərɪt] [plænts] ['dʊrɪŋ] [ðɪs] [mʌnθ] .

sit	up	far	into	the	night	with	their	favorite	plants	during	this	month	.
坐	向上	远的	进入	这	夜晚	和	他们的	最喜欢的	植物	期间	这	月	.

这个月里，他们会和自己最喜欢的植物一起待到深夜。

[bʌt; bət][æt; ət][ðə; ði][best][ˌaɪ'tiː][ɪz][ɛpt][tuː; tə][biː; bi] ['tʃɪli] [ænd; ənd] [ʌn'plez(ə)nt] ['goʊɪŋ] .

But	at	the	best	it	is	apt	to	be	chilly	and	unpleasant	going	.
但	在	这	最好的	它	是	易于	到	是	寒冷	和	令人不快的	去	.

但即便在最好的情况下，这段路程也可能会很冷，令人不快。

[ðə; ði] [mʌnθ] ['ɛndz][ɪn][kɑːm] , [ɪn'dɪfrənt] ['weðər] .

The	month	ends	in	calm	,	indifferent	weather	.
这	月	结束	在	冷静的	,	冷漠	天气	.

本月以平静、无风的天气结束。

['eɪprəl]

APRIL
四月

四月

['tɔːrəs]

Taurus
金牛座

金牛座

[ðə; ði] [bʊl]

The	Bull
这	公牛

公牛

[ðə; ði] [bʊl]

THE	BULL
这	公牛

公牛

[θruː] - ['meltɪŋ] [klaʊdz] [ðə; ði]['evər] - ['geɪnɪŋ] [sʌn]

Thro	'	melting	clouds	the	ever	-	gaining	Sun
喉咙	-	融化	云	这	曾经	-	获得	太阳

透过融化的云层，不断逼近的太阳

[priˈdikts] [ə; eɪ][raɪz][ɪn] ['sʌmɚz] [stɑːk] [tuː; tə] - [deɪ] .

Predicts	a	rise	in	Summer's	stock	to	-	day	.
预测	一个	上升	在	夏季	库存	到	-	天	.

预测萨默尔的股票今天会上涨。

[ðə; ði] [berz] [ʌv; əv] ['wɪntər] [naʊ] [ɑːr; ər][ɑːn][ðə; ði][rʌn] ,

The	Bears	of	Winter	now	are	on	the	run	,
这	熊	的	冬天	现在	是	在	这	跑步	,

冬日之熊现在正在逃亡。

[ðə; ði] [bʊl] [ʌv; əv] [sprɪŋ] [ɔː(r)]['eɪprəlz] [bʊrs] [hoʊldz] [sweɪ] .

The	Bull	of	Spring	o'er	April's	Bourse	holds	sway	.
这	公牛	的	春天	超过	四月的	交易所	持有	摇摆	.

四月股市中，春季金牛座占据主导地位。

['kjuːpɪdz] ['fɔːrkæst]

CUPID'S	FORECAST
丘比特的	预报

丘比特的预测

['eɪprəl]

APRIL
四月

四月

[les] [koʊld][bʌt; bət] ['veri] ['tʃeɪndʒəb(ə)l] .

Less	cold	but	very	changeable	.
较少的	寒冷的	但	非常	多变	.

气温有所下降，但天气变化无常。

[briːf] ['ɪntərvlz] [ʌv; əv]['smaɪlɪŋ] ['weðər] , [sək'siːdəd, sək'siːdɪd][baɪ] ['fraʊnɪŋ] [klaʊdz][ænd; ənd]['petʃələnt]
Brief intervals of smiling weather , succeeded by frowning clouds and petulant
简短的 间隔 的 微笑 天气 , 成功了 经过 皱眉 云 和 任性的
['ʃaʊɝz] .
showers .
淋浴 .

短暂的晴朗天气过后，乌云密布，阵雨不断。

['sʌd(ə)n] ['stɔrmz] , [ə'kʌmpənid] [baɪ] [flʌdz] [ʌv; əv] [terz] , [wɪtʃ] [draɪ]['ræpɪdli][æz; əz]['wɔːrmər] ['fiːlɪŋ]
Sudden storms , accompanied by floods of tears , which dry rapidly as warmer feeling
突然 暴风雨 , 伴随 经过 洪水 的 眼泪 , 哪个 干燥 快速 作为 更温暖 感觉
[prɪ'veɪlz] .
prevails .
占上风 .

突如其来的暴风雨伴随着泪水的涌出，但随着温暖的气氛到来，泪水很快干涸。

[ðə; ði][fɜːrst] [sprɪŋ] [hæts][bɪ'gɪn][tuː; tə] [kʌm] [aʊt][ænd; ənd][ðə; ði] [mjuːɪŋ] [ʌv; əv] ['pʊsi] ['wɪloʊ] [ɪz]
The first Spring Hats begin to come out and the mewing of Pussy Willow is
这 第一的 春天 帽子 开始 到 来 出去 和 这 舌尖轻触 的 猫 柳 是
[hɜːrd] [ɪn][ðə; ði][lænd] .
heard in the land .
听到 在 这 土地 .

第一批春帽花开始出现，大地上响起了猫柳的鸣叫声。

[ðə; ði] [mʌnθ] [wɪl] [end][wɪð; wɪθ][sɔːft] , [ɪn'geɪdʒɪŋ] ['weðər] .
The month will end with soft , engaging weather .
这 月 将要 结尾 和 柔软的 , 引人入胜 天气 .

本月末天气将温和宜人。

[meɪ]
MAY
可能

可能

['dʒemɪnaɪˌ'dʒemɪni]
Gemini
双子座

双子座

[ðə; ði] [twɪnz]
The Twins
这 双胞胎

双子星

[ðə; ði] [twɪnz]
THE TWINS
这 双胞胎

双胞胎

['wɪntər] [ðə; ði]['doʊtərd] , - [baɪ]['eɪprəlz] [terz] ,
Winter the Dotard , fool'd by April's tears ,
冬天 这 老糊涂 , - 经过 四月的 眼泪 ,

老糊涂的冬天，被四月的眼泪愚弄了。

[ɪz][feɪn][tuː; tə]['lɪŋgər][ɪn][ðə; ði][læp][ʌv; əv] [sprɪŋ] ,
Is fain to linger in the lap of Spring ,
是 欣然 到 萦绕 在 这 膝 的 春天 ,

乐意在春天的怀抱中流连忘返，

[wen] , [wɪð; wɪθ][hɜːr; hər][tɔːl] [twɪn] ['brʌðərz] , [meɪ] [ə'pɪrz] ,
When , with her tall twin brothers , May appears ,
什么时候 , 和 她 高的 双 兄弟 , 可能 出现 ,

当梅和她高大的双胞胎哥哥们一起出现时，

[ænd; ənd][bɪdz][hɪm; ɪm][hæv; həv][noʊ] [θɔːt] [ʌv; əv] [sʌtʃ] [ə; eɪ] [θɪŋ] .

And	bids	him	have	no	thought	of	such	a	thing	.
和	出价	他	有	不	想法	的	这样的	一个	事物	.

并告诫他不要有这种想法。

['kjuːpɪdz] ['fɔːrkæst]

CUPID'S	FORECAST
丘比特的	预报

丘比特的预测

[meɪ]

MAY
可能

可能

[smɔːl] [bɜːrdz] [wɪl] [bɪ'gɪn] [haʊs] - ['hʌntɪŋ] [ænd; ənd][set][ðə; ði] ['fæʃ(ə)n] [baɪ] ['tʃuːzɪŋ] [meɪts] .

Small	birds	will	begin	house	-	hunting	and	set	the	fashion	by	choosing	mates	.
小的	鸟类	将要	开始	房子	-	打猎	和	放	这	时尚	经过	选择	伙伴们	.

小鸟们将开始寻找配偶，并引领时尚潮流。

[sɔːft] ['ɛrz] [prɪ'veɪl] [ænd; ənd][ðə; ði][skaɪz][ɑːr; ər]['roʊzi] .

Soft	airs	prevail	and	the	skies	are	rosy	.
柔软的	播出	占上风	和	这	天空	是	红润	.

空气柔和，天空湛蓝。

[ðə; ði][fɜːrst] ['liːflɪts] [ʌv; əv] [sprɪŋ] ['poʊətri][bɪ'gɪn][tuː; tə] [kʌm] [aʊt] .

The	first	leaflets	of	Spring	poetry	begin	to	come	out	.
这	第一的	传单	的	春天	诗	开始	到	来	出去	.

第一批春季诗歌传单开始发行。

[ə'keɪʒən(ə)l] [wɔːrm] ['ʃaʊɜ-z] , ['meltɪŋ] ['hɑːrts] [ænd; ənd] ['bʌdɪŋ] [f'rendʃɪps] .

Occasional	warm	showers	,	melting	hearts	and	budding	friendships	.
偶然	温暖的	淋浴	,	融化	心	和	萌芽	友谊	.

偶尔的暖雨，融化的人心，萌生的友谊。

[ə; eɪ] [fjuː] [ʃɑːrp] ['stɔrmz] , ['fɑːloʊd] [baɪ] [braɪt] ['meɪkɪŋ] - [ʌp] ['weðər] .

A	few	sharp	storms	,	followed	by	bright	making	-	up	weather	.
一个	很少	锋利的	暴风雨	,	随后	经过	明亮的	制作	-	向上	天气	.

几场猛烈的暴风雨过后，天气转晴，逐渐好转。

[dʒuːn]

JUNE
六月

六月

['kænsər]

Cancer
癌症

癌症

[ðə; ði][kræb]

The	Crab
这	螃蟹

螃蟹

[ðə; ði] [kræb]

THE	CRAB
这	螃蟹

螃蟹

[sɪns] [ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['rɪt(ə)n] “ ['kræbɪd] [eɪdʒ][ænd; ənd] [juːθ]

Since	it	is	written	“	Crabbed	Age	and	Youth
自从	它	是	书面	“	螃蟹	年龄	和	青年

既然经文写道“衰老与青春”

['kænɑ:t] [tə'geðər] [lɪv; laɪv] , ” [naʊ] [streɪndʒ] [tu:; tə] [tel] ,
Cannot **together** **live** **,** **”** **now** **strange** **to** **tell** **,**
不能 一起 居住 , ” 现在 奇怪的 到 告诉 ,

“不能一起生活”，现在说起来很奇怪。

[ðə; ði] ['krʌsti] [kræb] [fɔ:r; fər] [lʌv] [ʌv; əv] ['dʒu:nz] [swi:t] [tu:θ]
The **crusty** **Crab** **for** **love** **of** **June's** **sweet** **tooth**
这 硬皮的 螃蟹 为了 爱 的 六月的 甜的 齿

为满足琼的甜食欲望，特制酥脆螃蟹

[leiz] [daʊn] [hɪz; ɪz] [laɪf] [ænd; ənd] [dɔ:fs] [hɪz; ɪz] ['ɑ:rmərd] [ʃel] .
Lays **down** **his** **life** **and** **doffs** **his** **armored** **shell** **.**
躺下 向下 他的 生活 和 脱衣舞 他的 装甲 壳 .

他献出生命，脱下盔甲。

['kju:pɪdz] ['fɔ:rkæst]
CUPID'S **FORECAST**
丘比特的 预报

丘比特的预测

[dʒu:n]
JUNE
六月

六月

[dɪ'preʃ(ə)n] [ɪn] [hɑ:rt] ['eriəz] , [rɪ'li:vd] [baɪ] [bri:f] ['stɔrmz] [wɪtʃ] [klɪr] [ðə; ði] [er] .
Depression **in** **heart** **areas** **,** **relieved** **by** **brief** **storms** **which** **clear** **the** **air** **.**
沮丧 在 心 区域 , 松了口气 经过 简短的 暴风雨 哪个 清除 这 空气 .

心脏区域出现抑郁，短暂的暴风雨可以缓解这种症状，因为暴风雨能净化空气。

[ə; eɪ] [weɪv] [ʌv; əv] ['tendərnəs] ['oʊvər] [ɔ:l] [ðə; ði] [hɑ:rt] ['ri:dʒənz] ,
A **wave** **of** **tenderness** **over** **all** **the** **heart** **regions** **,**
一个 海浪 的 压痛 超过 全部 这 心 地区 ,

一股温柔的暖流涌遍全身心房。

['fɑ:loʊd] [baɪ] [ə; eɪ] ['dʒen(ə)rəl] [wɔ:rm] ['fi:lɪŋ] [ænd; ənd] [ðə; ði] [glæd] ['rɪŋɪŋ] [ʌv; əv] [tʃɜ:rtʃ] ['belz] .
followed **by** **a** **general** **warm** **feeling** **and** **the** **glad** **ringing** **of** **church** **bells** **.**
随后 经过 一个 一般的 温暖的 感觉 和 这 高兴的 铃声 的 教会 铃铛 .

随后，一股温暖的气氛涌上心头，教堂的钟声也悦耳动听。

[ɪf] [ju:; jʊ] [ɑ:r; ər] ['goʊɪŋ] [tu:; tə] ['kʌltɪveɪt] ['mætrɪmoʊni] [ðɪs] [jɪr] , [naʊ] [ɪz] [ðə; ði] [taɪm] [tu:; tə] [bɪ'gɪn] .
If **you** **are** **going** **to** **cultivate** **Matrimony** **this** **year** **,** **now** **is** **the** **time** **to** **begin** **.**
如果 你 是 去 到 培育 婚姻 这 年 , 现在 是 这 时间 到 开始 .

如果你今年打算步入婚姻殿堂，现在就是开始的最佳时机。

['flaʊəri] ['sentɪmənts] [ə'baʊnd] .
Flowery **sentiments** **abound** **.**
如花 情感 盛产 .

文中充斥着华丽的辞藻。

[ɪn'kri:sɪŋ] [wɔ:rmθ] [prə'du:səz, prə'du:sɪz] [æn; ən] ['ætməsfɪr] [tʃɑ:rdʒd] [wɪð; wɪθ] ['restləsnəs] [ɪn] [ðə; ði]
Increasing **warmth** **produces** **an** **atmosphere** **charged** **with** **restlessness** **in** **the**
增加 温暖 产 一个 气氛 带电 和 躁动不安 在 这
['θɪkli] ['pi:pld] [hɑ:rt] ['sentərz] .
thickly **peopled** **heart** **centres** **.**
浓密 人 心 中心 .

气温升高会在人口密集的心脏区域造成躁动不安的气氛。

[ʌn'setld] ['weðər] [ænd; ənd] [klaʊdz] , ['meltɪŋ] [ə'weɪ] [ɪn] [ɪ'pɪstəleri] ['ʃaʊɚz] .
Unsettled **weather** **and** **clouds** **,** **melting** **away** **in** **epistolary** **showers** **.**
不安的 天气 和 云 , 融化 离开 在 书信体 淋浴 .

天气不稳定，云层密布，时而化作淅淅沥沥的小雨。

[dʒʊ'laɪ]
JULY
七月

七月

['liːoʊ]
Leo
狮子座

狮子座

[ðə; ði]['laɪən]
The **Lion**
这 狮子

狮子

[ðə; ði]['laɪən]
THE **LION**
这 狮子

狮子

[siː] [haʊ] [ðə; ði]['laɪən]['reɪdʒɪz][ɪn][dʒʊ'laɪ]
See **how** **the** **Lion** **rages** **in** **July**
看 如何 这 狮子 愤怒 在 七月

看看狮子在七月是如何咆哮的。

[ænd; ənd] ['ʃeɪks] [hɪz; ɪz] [meɪn] [ænd; ənd] [wɑːkɛθ] [ʌp][ænd; ənd] [daʊn] ,
And **shakes** **his** **mane** **and** **walketh** **up** **and** **down** **,**
和 奶昔 他的 鬃毛 和 行走 向上 和 向下 ,

它抖了抖鬃毛，来回踱步。

[ænd; ənd] ['rɔrz] [fɔːr; fər] ['hʌŋgər] .
And **roars** **for** **hunger** **.**
和 咆哮 为了 饥饿 .

发出饥饿的咆哮。

[ʃæl; ʃəl][aɪ] [tel] [juː; jʊ] [waɪ] ?
Shall **I** **tell** **you** **why** **?**
将 我 告诉 你 为什么 ?

要我告诉你为什么吗?

[ðə; ði][foʊk] [huː] [fiːd] [hɪm; ɪm][ɔːl][ɑːr; ər][aʊt][ʌv; əv] [taʊn] .
The **folk** **who** **feed** **him** **all** **are** **out** **of** **town** **.**
这 民间 WHO 喂养 他 全部 是 出去 的 镇 .

给他提供食物的人都出城了。

['kjuːpɪdz] ['fɔːrkæst]
CUPID'S **FORECAST**
丘比特的 预报

丘比特的预测

[dʒʊ'laɪ]
JULY
七月

七月

['dʒen(ə)rəl] ['siːwərd] ['muːvmənt] [ɪn][ðə; ði] [er] , ['fɑːloʊd] [baɪ]['oʊʃ(ə)n] ['briːzɪz] [ænd; ənd] ['hevɪli]
General **seaward** **movement** **in** **the** **air** **,** **followed** **by** **ocean** **breezes** **and** **heavily**
一般的 向海 移动 在 这 空气 , 随后 经过 海洋 微风 和 重度
[tʃɑːrdʒd] [hoʊ'tel] ['ætməsfɪr] .
charged **Hotel** **Atmosphere** **.**
带电 酒店 气氛 .

空气中普遍向海洋方向流动，随后是海风和浓郁的酒店氛围。

[weɪvz] [ʌv; əv][hɑːt] [er] , ['prɪnsəpli] [ɑːn][ðə; ði]['biːtʃəz, 'biːtʃɪz][ænd; ənd][hoʊ'tel][piː'ætsəz] .

Waves	of	hot	air	,	principally	on	the	beaches	and	hotel	piazzas	.
波浪	的	热的	空气	,	主要	在	这	海滩	和	酒店	广场	.

热浪涌动，主要出现在海滩和酒店广场上。

[ɪn'geɪdʒɪŋ] ['weðər] ['evriwer] , [wɪð; wɪθ] ['ɪntərvlz] [ʌv; əv] [t'ʃeɪndʒəbəlnɪs] .

Engaging	weather	everywhere	,	with	intervals	of	changeableness	.
引人入胜	天气	到处	,	和	间隔	的	变化性	.

各地天气变化无常，引人入胜。

['kuːlər] ['ɛrz] [ænd; ənd] - [dɪ'preʃ(ə)n] , [wɪtʃ] [ɑːr; ər] ['fɑːloʊd] [baɪ] ['klɪrɪŋ] [skaɪz]

Cooler	airs	and	tempermentary	depression	,	which	are	followed	by	clearing	skies
冷却器	播出	和	-	沮丧	,	哪个	是	随后	经过	清理	天空

[ænd; ənd] [rɪ'nuːd] [wɔːrm] ['preʃər] .

and	renewed	warm	pressure	.
和	更新	温暖的	压力	.

气温下降，短暂的低气压过后，天空放晴，暖气压再次出现。

['ɔːgəst]

AUGUST
八月

八月

['vɜːrgoʊ]

Virgo
处女座

处女座

[ðə; ði]['vɜːrdʒɪn]

The	Virgin
这	处女

处女

[ðə; ði]['vɜːrdʒɪn]

THE	VIRGIN
这	处女

处女

[kʌm] ['meidnz] [ɔːl] , [fɔːr; fər] [greɪs] [ɔːr] ['bjuːti] [noʊn] ,

Come	maidens	all	,	for	grace	or	beauty	known	,
来	少女们	全部	,	为了	优雅	或者	美丽	已知	,

来吧，少女们，为了优雅或美貌，

[bɪ'hoʊld][jʊr; jər] [kwiːn] [ɪn]['vɜːrdʒɪn]['mædʒəsti] —

Behold	your	queen	in	virgin	majesty	—
看哪	你的	女王	在	处女	威严	—

看哪，你们的女王，她拥有贞洁的威严——

[ðə; ði] ['sʌmər] [gɜːrl] , [huː] [sɪts][ɑːn] ['ɔgəsts] [θroʊn]

The	Summer	Girl	,	who	sits	on	August's	throne
这	夏天	女孩	,	WHO	坐着	在	八月的	王座

坐在八月王座上的夏日少女

[ænd; ənd][hoʊldz][hɜːr; hər] [kɔːrt] [bɪ'saɪd] [ðə; ði] ['læfɪŋ] [siː] .

And	holds	her	court	beside	the	laughing	sea	.
和	持有	她	法庭	旁	这	笑	海	.

她坐在欢笑的海边，举行她的朝会。

[ðə; ði][sændz][ʌv; əv] [taɪm]

The	Sands	Of	Time
这	桑兹	的	时间

时光之沙

['kjuːpɪdz] ['fɔːrkæst]
CUPID'S **FORECAST**
丘比特的 预报

丘比特的预测

['ɔːgəst]
AUGUST
八月

八月

['kjuːpɪdz] ['ʃuːtɪŋ] ['siːz(ə)n] [ɪz] [æt; ət] [ɪts] [haɪt] .
Cupid's **Shooting** **Season** **is** **at** **its** **height** **.**
丘比特的 射击 季节 是 在 它是 高度 .

丘比特的射箭季正值高峰。

['stedi] ['weðər] .
Steady **weather** **.**
稳定的 天气 .

天气稳定。

[braɪt] [skaɪz] [ænd; ənd] [kən'tɪnjuːd] ['prevələns] [ʌv; əv] [hɑːt] [er] .
Bright **skies** **and** **continued** **prevalence** **of** **Hot** **Air** **.**
明亮的 天空 和 持续 患病率 的 热的 空气 .

天空晴朗，但热空气依然盛行。

[ə; eɪ] [fjuː] ['stɔrmz] , ['vaɪələnt] , [bʌt; bət] [ʌv; əv] [ʃɔːrt] [duˈreɪʃn] , [ænd; ənd] ['endɪŋ] [ɪn] [stɪl] ['wɔːrmər] [kən'dɪʃ(ə)nz] .
A **few** **storms** **,** **violent** **,** **but** **of** **short** **duration** **,** **and** **ending** **in** **still** **warmer** **conditions** **.**
一个 很少 暴风雨 , 暴力 , 但 的 短的 期间 , 和 结束 在 仍然 更温暖 状况 .

几场暴风雨，虽然猛烈，但持续时间很短，而且结束后气温仍然回升。

[tɔːrdz] [ðə; ði] [end] [ʌv; əv] [ðə; ði] [mʌnθ] [ə; eɪ] ['slaɪtli] [dɪ'prest] ['ætməsfɪr] ,
Towards **the** **end** **of** **the** **month** **a** **slightly** **depressed** **atmosphere** **,**
向 这 结尾 的 这 月 一个 轻微地 郁闷 气氛 ,

临近月底，气氛略显低迷。

[bʌt; bət] [ðə; ði] [mʌnθ] [wɪl] [end] [wɪð; wɪθ] [ə; eɪ] ['sʌnlɪt] [siː] [ænd; ənd] [wɔːrm] [weɪvz] .
but **the** **month** **will** **end** **with** **a** **sunlit** **sea** **and** **warm** **waves** **.**
但 这 月 将要 结尾 和 一个 阳光照射 海 和 温暖的 波浪 .

但本月将在阳光普照的大海和温暖的海浪中结束。

[ðə; ði] [bə'rɑːmɪtər] [wɪl] ['redʒɪstər] ['veri] [wɔːrm] , [kloʊz] ['weðər] , [ænd; ənd] ['meni] ['hɑːrts] [ˌhɪðər'tuː] [ˌʌnə'fektɪd] [wɪl] [melt] .
The **barometer** **will** **register** **very** **warm** **,** **close** **weather** **,** **and** **many** **hearts** **hitherto** **unaffected** **will** **melt** **.**
这 晴雨表 将要 登记 非常 温暖的 , 关闭 天气 , 和 许多 心 迄今为止 不受影响 将要 熔化 .

气压计将显示非常温暖、亲密的天气，许多此前未受影响的心也会被融化。

[lʊk] [aʊt] [fɔːr; fər] - [ænd; ənd] ['hɑːrtbɜːrn] .
Look **out** **for** **Moonstroke** **and** **Heartburn** **.**
看 出去 为了 - 和 胃灼热 .

注意中风和胃灼热。

[sep'tembər]
SEPTEMBER
九月

九月

['li]
Libra
天秤座

天秤座

[ðə; ði] [skeɪlz]
The **Scales**
这 秤

天平

[ðə; ði] [skeɪlz]
THE **SCALES**
这 秤

天平

['kerf(ə)l] [sep'tembər] [dʌθ; dəθ][ɪg'zæktli] [weɪ] ,
Careful **September** **doth** **exactly** **weigh** **,**
小心 九月 确实 确切地 称重 ,

九月谨慎行事，分量恰到好处。

[ə'pɑːn][hɜːr; hər] ['bæləns] , ['iːkwəl] [naɪt] [ænd; ənd] [deɪ] ;
Upon **her** **balance** **,** **equal** **Night** **and** **Day** **;**
之上 她 平衡 , 平等的 夜晚 和 天 ;

在她的平衡中，昼夜相等；

[bʌt; bət] [wen] [aɪ] [meɪk] [maɪ] ['rekənɪŋ] [ɪn][ðə; ði] [fɔːl]
But **when** **I** **make** **my** **reckoning** **in** **the** **Fall**
但 什么时候 我 制作 我的 清算 在 这 落下

但当我在秋季进行清算时

[aɪ][faɪnd][ðer; ðər][ɪz][noʊ] “ ['bæləns] ” [ðer; ðər][æt; ət][ɔːl] .
I **find** **there** **is** **no** **“** **balance** **”** **there** **at** **all** **.**
我 寻找 那里 是 不 “ 平衡 ” 那里 在 全部 .

我觉得那里根本没有“平衡”。

['kjuːpɪdz] ['fɔːrkæst]
CUPID'S **FORECAST**
丘比特的 预报

丘比特的预测

[sep'tembər]
SEPTEMBER
九月

九月

['sʌmwʌt] ['kuːlər] ['fiːlɪŋ] , [ænd; ənd] [pɛtʃələnt] ['stɔrmz] [mɔːr] ['prevələnt] .
Somewhat **cooler** **feeling** **,** **and** **petulent** **storms** **more** **prevalent** **.**
有些 冷却器 感觉 , 和 任性的 暴风雨 更多的 流行 .

天气略微转凉，暴风雨也更加频繁。

[ɪn'geɪdʒɪŋ] ['weðər] [bɪ'kʌmz] [ʌn'setld] [ænd; ənd] [breɪks] [ʌp] .
Engaging **weather** **becomes** **unsettled** **and** **breaks** **up** **.**
引人入胜 天气 变成 不安的 和 休息 向上 .

宜人的天气变得不稳定，最终消散。

['dʒen(ə)rəl] ['mɔɪstnəs] , ['fɑːloʊd] [baɪ] ['daʊnˌpɔːz] , ['klɪrɪŋ] [ʌp][ɪn][sʌm; səm]['kwɔːrtərz] , [bʌt; bət]
General **moistness** **,** **followed** **by** **downpours** **,** **clearing** **up** **in** **some** **quarters** **,** **but**
一般的 湿度 , 随后 经过 倾盆大雨 , 清理 向上 在 一些 四分之一 , 但
['dʒen(ə)rəli] ['klaʊdi] [ænd; ənd] [dɪ'prest] ,
generally **cloudy** **and** **depressed** **,**
一般来说 多云 和 郁闷 ,

整体潮湿，随后有暴雨，部分地区雨过天晴，但总体上阴沉压抑。

[ænd; ənd][ðə; ði]['lændskeɪp] [wɪl] [wer] [ə; eɪ] ['gluːmi] [ænd; ənd] ['loʊnli] [ə'pɪrəns] .

and	the	landscape	will	wear	a	gloomy	and	lonely	appearance	.
和	这	景观	将要	穿	一个	阴沉	和	孤独	外貌	.

景色将呈现出一片阴郁而孤寂的景象。

[ɑːk'toʊbər]

OCTOBER

十月

十月

['skɔːrpioʊ]

Scorpio

天蝎座

天蝎座

[ðə; ði]['skɔːrpiən]

The	Scorpion
这	蝎

蝎子

[ðə; ði] ['skɔːrpiən]

THE	SCORPION
这	蝎

蝎子

- [tɪz] [sed] [ðə; ði]['skɔːrpiən] , [wen] [hemd] [ɪn][baɪ]['faɪər] ,

'	Tis	said	the	Scorpion	,	when	hemmed	in	by	Fire	,
-	的	说	这	蝎	,	什么时候	包边	在	经过	火	,

蝎子被火包围时会说：

['mɑːkɪŋ] [ðə; ði] [fleɪmz] , [wɪl] [duː][hɜːr'self][tuː; tə] [deθ] .

Mocking	the	flames	,	will	do	herself	to	death	.
嘲讽	这	火焰	,	将要	做	她自己	到	死亡	.

嘲弄火焰，终将自取灭亡。

[soʊ] ['sʌmər] ['daɪɪŋ] [smaɪlz] [ə'pɑːn][hɜːr; hər]['paɪər]

So	Summer	dying	smiles	upon	her	pyre
所以	夏天	垂死	微笑	之上	她	火葬堆

所以，夏日逝去时，她的火葬堆上带着微笑。

[ʌv; əv]['meɪpəlz] [fænd] [tuː; tə] [fleɪm] [baɪ] ['ɔtəmz] [breθ] .

Of	maples	fanned	to	flame	by	Autumn's	breath	.
的	枫树	扇形	到	火焰	经过	秋天的	气息	.

秋风拂过，枫树仿佛燃烧起来。

['kjuːpɪdz] ['fɔːrkæst]

CUPID'S	FORECAST
丘比特的	预报

丘比特的预测

[ɑːk'toʊbər]

OCTOBER

十月

十月

[slaɪt] [rɪ'tɜːrn] [ʌv; əv]['wɔːrmər] [kən'dɪʃ(ə)nz] [bʌt; bət]['veriɪŋ; 'væriɪŋ][ænd; ənd][ˌʌnrɪ'laɪəb(ə)l] .

Slight	return	of	warmer	conditions	but	varying	and	unreliable	.
轻微	返回	的	更温暖	状况	但	变化	和	不可靠的	.

气温略有回升，但变化无常，不稳定。

[end][ʌv; əv][ðə; ði] [mʌnθ] ['tʃɪli] .

End	of	the	month	chilly	.
结尾	的	这	月	寒冷	.

月底有点冷。

[ðə; ði][fɜːrst][frɔːst] .

The	first	frost	.
这	第一的	霜	.

初霜。

[ðə; ði] [liːvz] [ʌv; əv][ðə; ði] [taɪm] ['teɪbl] [bɪ'gɪn] [tuː; tə][tɜːrn]['ræpɪdli] .

The	leaves	of	the	Time	Table	begin	to	turn	rapidly	.
这	树叶	的	这	时间	桌子	开始	到	转动	快速	.

时间表的页面开始快速翻动。

[ðɪs] [meɪ] [biː; bi]['teɪkən][æz; əz][ə; eɪ][saɪn][ʌv; əv][ə; eɪ] [tʃeɪndʒ] [ænd; ənd][ɪz] ['fɑːloʊd] [baɪ][ə; eɪ] [rɪ'tɜːrn]

This	may	be	taken	as	a	sign	of	a	change	and	is	followed	by	a	return
这	可能	是	已采取	作为	一个	符号	的	一个	改变	和	是	随后	经过	一个	返回

[tuː; tə][ə; eɪ] [dens] ,

to	a	dense	,
到	一个	稠密	,

这或许可以被视为一种转变的迹象，随后又会恢复到密集的状态。

[haɪ] ['preʃər] ['ætməsfɪr] .

high	pressure	atmosphere	.
高的	压力	气氛	.

高压环境。

[noʊ'vembər]

NOVEMBER
十一月

十一月

[ˌsædʒɪ'teriəs]

Sagittarius
射手座

射手座

[ðə; ði] ['ɑːrtʃər]

The	Archer
这	射手

弓箭手

[ðə; ði] ['ɑːrtʃər]

THE	ARCHER
这	射手

弓箭手

[aɪ] [hɪr] [ðə; ði] ['sɪŋɪŋ] [ʌv; əv][hɪz; ɪz]['saɪprəs][baʊ; boʊ]

I	hear	the	singing	of	his	cyprus	bow
我	听到	这	歌唱	的	他的	塞浦路斯	弓

我听见他塞浦路斯弓的歌声

[æz; əz] [kʌmz] [ðə; ði] ['ɑːrtʃər] [daʊn] [ðə; ði] ['loʊnli] [weɪz] ,

As	comes	the	Archer	down	the	lonely	ways	,
作为	来	这	射手	向下	这	孤独	方式	,

当弓箭手沿着寂静的小路走来时，

[θruː] [maɪ][sæd] [hɑːrt] [hɪz; ɪz] ['mɔːrnf(ə)l] ['ærəus][goʊ] ,

Through	my	sad	heart	his	mournful	arrows	go	,
通过	我的	伤心	心	他的	悲哀	箭头	去	,

他哀伤的箭矢穿透了我悲伤的心，

[wɪŋd] [wɪð; wɪθ][ðə; ði] ['meməriz] [ʌv; əv] ['sʌmər] [deɪz] .

Winged	with	the	memories	of	Summer	days	.
有翅膀的	和	这	回忆	的	夏天	天	.

承载着夏日时光的回忆。

[gɔːn] !
Gone !
已消失 !

消失了!

['kjuːpɪdz] ['fɔːrkæst]
CUPID'S FORECAST
丘比特的 预报

丘比特的预测

[noʊ'vembər]
NOVEMBER
十一月

十一月

[dʌl] ['fiːlɪŋ] [ɪn][ðə; ði] [er] .
Dull feeling in the air .
乏味的 感觉 在 这 空气 .

空气中弥漫着沉闷的气氛。

[ʌn'plez(ə)nt] [ˌʌndər'fʊt] [fɔːr; fər] ['hɑːrts] .
Unpleasant underfoot for Hearts .
令人不快的 脚下 为了 红心 .

对哈茨队来说，脚下感觉很不舒服。

[dɑːrk] , ['klaʊdi] ['aʊtlʊk] , [wɪð; wɪθ] [smɔːl] [hoʊp] [ʌv; əv] ['klɪrɪŋ] [ʌp] .
Dark , cloudy outlook , with small hope of clearing up .
黑暗的 , 多云 前景 , 和 小的 希望 的 清理 向上 .

天气阴沉，阴云密布，放晴的希望渺茫。

['hevi] [reɪn] [ʌv; əv] [bɪlz] , ['fɑːloʊd] [baɪ] ['meni] ['terəb(ə)l] [meɪl] ['stɔrmz] .
Heavy rain of bills , followed by many terrible male storms .
重的 雨 的 账单 , 随后 经过 许多 糟糕的 男性 暴风雨 .

账单如暴雨般落下，随后是许多可怕的男性风暴。

['weðər] ['braɪtnz] ['slaɪtli] , [bʌt; bət] ['stʌfi] [tɔːrdz] [ˌθæŋks'gɪvɪŋ] .
Weather brightens slightly , but stuffy towards Thanksgiving .
天气 亮 轻微地 , 但 闷 向 感恩 .

天气略有好转，但临近感恩节时会比较闷热。

[haɪ] ['waɪndz] ['fɑːloʊ] , [kɔːzd] [baɪ] ['evriwʌn] [kəm'pleɪnɪŋ] [æt; ət] [wʌns] [ə'baʊt] [ðə; ði] ['weðər] .
High winds follow , caused by everyone complaining at once about the weather .
高的 风 跟随 , 导致 经过 每个人 抱怨 在 一次 关于 这 天气 .

由于所有人同时抱怨天气，导致狂风大作。

[dɪ'sembər]
DECEMBER
十二月

十二月

['kæprɪkɔːrn]
Capricorn
摩羯座

摩羯座

[ðə; ði] [goʊt]
The Goat
这 山羊

山羊

[ðə; ði] [goʊt]
THE GOAT
这 山羊

山羊

['frɑːlɪk][ʌv; əv] [fʊt] [jet] ['bɪrdɪd] [laɪk][ə; eɪ][seɪdʒ] ,

Frolic	**of**	**foot**	**yet**	**bearded**	**like**	**a**	**sage**	**,**
嬉戏	的	脚	然而	留着胡子的	喜欢	一个	圣人	,

脚步轻盈却蓄着智者般的胡须，

[ðə; ði] [goʊt] [meɪ] [stænd][fɔːr; fər]['dʒoʊviəl][oʊld][eɪdʒ] .

The	**Goat**	**may**	**stand**	**for**	**Jovial**	**Old**	**Age**	**.**
这	山羊	可能	站立	为了	乔维尔	老的	年龄	.

山羊可能代表快乐的老年生活。

[hɪz; ɪz][hɔːrnz][ɑːr; ər][hɔːrnz][ʌv; əv] ['plenti] [ænd; ənd] [gʊd] [tʃɪr] ,

His	**horns**	**are**	**horns**	**of**	**plenty**	**and**	**good**	**cheer**	**,**
他的	角	是	角	的	很多	和	好的	欢呼	,

他的角象征着丰饶和欢乐。

[hiː; hi][ɪz][ðə; ði]['dʒɑːli]['mæskɑːt][ʌv; əv][ðə; ði] [jɪr] .

He	**is**	**the**	**jolly**	**MASCOT**	**of**	**the**	**year**	**.**
他	是	这	快乐的	吉祥物	的	这	年	.

他是年度最快乐的吉祥物。

['pætərn] [ʌv; əv][ə; eɪ][naɪs] ['krɪsməs] ['prez(ə)nt][fɔːr; fər][ə; eɪ] [jʌŋ] [mæn]

Pattern	**of**	**a**	**nice**	**Christmas**	**present**	**for**	**a**	**young**	**man**
图案	的	一个	好的	圣诞节	展示	为了	一个	年轻的	男人

送给年轻人的精美圣诞礼物图案

[ə; eɪ] [gʊd] ['pætərn] [fɔːr; fər] ['meɪkɪŋ] [ʌp][æt; ət]['eni] [taɪm]

A	**good**	**pattern**	**for**	**making**	**up**	**at**	**any**	**time**
一个	好的	图案	为了	制作	向上	在	任何	时间

任何时候都适用的好模式

['kjuːpɪdz] ['fɔːrkæst]

CUPID'S	**FORECAST**
丘比特的	预报

丘比特的预测

[dɪ'sembər]

DECEMBER
十二月

十二月

[braitə] .

Brighter	**.**
更亮	.

更亮。

['veri] [koʊld][fɔːr; fər] [ðoʊz] [ˌaʊt'saɪd] , [bʌt; bət][wɔːrm][ɑːn][ðə; ði][ˌɪn'saɪd] ,

Very	**cold**	**for**	**those**	**outside**	**,**	**but**	**warm**	**on**	**the**	**inside**	**,**
非常	寒冷的	为了	那些	外部	,	但	温暖的	在	这	里面	,

外面很冷，但里面很暖和。

[wer] [ðer; ðər][ɪz][ə; eɪ] ['tendənsi] [tuː; tə][hɑːt] [er] .

where	**there**	**is**	**a**	**tendency**	**to**	**Hot**	**Air**	**.**
在哪里	那里	是	一个	趋势	到	热的	空气	.

容易夸夸其谈的地方。

[ðə; ði] ['tʃɪrf(ə)l] [saʊndz] [ʌv; əv] ['kɪsɪŋ] [lɑːks] [ɑːr; ər] [hɜːrd] ['ʌndər][ðə; ði]['mɪsltoʊ,'mɪzltoʊ] ['bræntʃɪz] .

The	**cheerful**	**sounds**	**of**	**Kissing**	**Larks**	**are**	**heard**	**under**	**the**	**mistletoe**	**branches**	**.**
这	快乐	声音	的	接吻	云雀	是	听到	在下面	这	槲寄生	分支	.

在槲寄生枝条下，传来云雀欢快的鸣叫声。

['breɪsɪŋ] ['weðər] ['evriwer] .

Bracing	**weather**	**everywhere**	**.**
支撑	天气	到处	.

各地天气寒冷。

['eksələnt] [fɔ:r; fər] [skeɪts] , [ænd; ənd] [gʊd] ['sleɪɪŋ] [fɔ:r; fər]['kju:pɪd] .

Excellent	**for**	**skates**	**,**	**and**	**good**	**slaying**	**for**	**Cupid**	**.**
出色的	为了	冰鞋	,	和	好的	杀戮	为了	丘比特	.

非常适合滑冰，也是俘获丘比特芳心的好帮手。

[ə'baʊt] [ðə; ði] 25th [ʌv; əv][ðə; ði] [mʌnθ] [ə; eɪ] [tə'rɪfɪk] ['ʃaʊər] [ʌv; əv] [gɪfts] [ænd; ənd] [gʊd] [wɪʃɪz] [meɪ]

About	**the**	**25th**	**of**	**the**	**month**	**a**	**terrific**	**shower**	**of**	**gifts**	**and**	**good**	**wishes**	**may**
关于	这	25th	的	这	月	一个	了不起	淋浴	的	礼物	和	好的	愿望	可能

[bi:; bi] [lʊkt] [fɔ:r; fər] .

be	**looked**	**for**	**.**
是	看起来	为了	.

大约在每月25日左右，可能会迎来一场盛大的礼物和祝福雨。

[ðə; ði] [mʌnθ] [wɪl] [end] [ɪn] ['vaɪələnt] [breɪn] ['stɔrmz] .

The	**month**	**will**	**end**	**in**	**violent**	**Brain**	**Storms**	**.**
这	月	将要	结尾	在	暴力	脑	暴风雨	.

本月将以剧烈的脑风暴告终。

[ə'dendə]

ADDENDA

附加物

附加物

[noʊt]

NOTE

笔记

笔记

[fɔ:r; fər] ['meni] ['jɪrz] [ðə; ði] ['kwestʃən] [hæz; həz] [bɪn] [mʌtʃ] [dɪ'skʌst] [æz; əz] [tu:; tə] [ðə; ði] ['vælju:] ,

For	**many**	**years**	**the**	**question**	**has**	**been**	**much**	**discussed**	**as**	**to**	**the**	**value**	**,**
为了	许多	年	这	问题	有	到过	很多	讨论	作为	到	这	价值	,

多年来，关于其价值的问题一直备受关注。

[tu:; tə] - , [ʌv; əv] ['mu:nlaɪt] [æz; əz] [ə; eɪ] [plænt] [fu:d] .

to	**Hearticulturists**	**,**	**of**	**Moonlight**	**as**	**a**	**plant**	**food**	**.**
到	-	,	的	月光	作为	一个	植物	食物	.

对养心者而言，月光是植物的养分。

[frʌm; frəm] ['aʊər; ɑ:r] [oʊn] [ɪk'sperɪmənts; ɪk'sperɪments; ɪk'sperəmənts; ɪk'sperəments] [wi:; wi] [hæv; həv] [faʊnd]

From	**our**	**own**	**experiments**	**we**	**have**	**found**
从	我们的	自己的	实验	我们	有	成立

[ˌaɪ 'ti:] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['gretɪst] [help] [ænd; ənd] [ə; eɪ] [dɪ'saɪdɪd] ['stɪmjələnt] [tu:; tə] [ðə; ði] [ɪn'geɪdʒmənt] [vaɪnz] ;

it	**of**	**the**	**greatest**	**help**	**and**	**a**	**decided**	**stimulant**	**to**	**the**	**Engagement**	**Vines**	**;**
它	的	这	最	帮助	和	一个	决定	兴奋剂	到	这	订婚	藤蔓	;

我们自己的实验表明，它对订婚藤蔓有极大的帮助，并且是一种明显的刺激剂；

[ðə; ði] [prə'poʊz(ə)l] [plænt] [ɪn'veriəbli] , [ɔ:l'ðoʊ] ['si:mɪŋli] [ɑ:n] [ðə; ði] [pɔɪnt] [ʌv; əv] ['bɜ:rstɪŋ] ['ɪntu:]

the	**Proposal**	**Plant**	**invariably**	**,**	**although**	**seemingly**	**on**	**the**	**point**	**of**	**bursting**	**into**
这	提议	植物	总是	,	虽然	似乎	在	这	观点	的	爆发	进入

['flaʊər] ,

flower	**,**
花	,

求婚植物总是，尽管看起来即将开花，

[di'fə:z] [ɪts] ['blɑsəmɪŋ] [ʌn'tɪl] [ə; eɪ] ['mu:nlaɪt] [naɪt] ;

defers	**its**	**blossoming**	**until**	**a**	**moonlight**	**night**	**;**
推迟	它是	盛开	直到	一个	月光	夜晚	;

它要等到月光皎洁的夜晚才会绽放；

[waɪl] ['aʊər; ɑːr] ['hæmək] [vaɪnz] [hæv; həv] [lɔːst] [hæf] [ðer; ðər] ['swiːtnəs] [wen] ['muːnlaɪt] [hæz; həz]

while	our	Hammock	Vines	have	lost	half	their	sweetness	when	Moonlight	has
尽管	我们的	吊床	藤蔓	有	丢失的	一半	他们的	甜味	什么时候	月光	有

[nɑːt] [bɪn] [sə'plaɪd] [ðem; ðəm] .

not	been	supplied	them	.
不是	到过	供应	他们	.

当月光不再供应时，我们的吊床藤蔓会失去一半的甜度。

[ɑːn][ðə; ði] ['ʌðər] [hænd] , ['aʊər; ɑːr] [pɔːrtʃ] ['klaɪmɚz] [hæv; həv] [nɑːt] [dʌn] [soʊ] [wel] [wɪð; wɪθ] ['muːnlaɪt]

On	the	other	hand	,	our	Porch	Climbers	have	not	done	so	well	with	Moonlight
在	这	其他	手	,	我们的	门廊	登山者	有	不是	完毕	所以	出色地	和	月光

.

:

.

另一方面，我们的门廊攀援植物在月光下表现不太好。

[taɪdz]

TIDES
潮汐

潮汐

[ðer; ðər] [ɑːr; ər] [tuː] [kaɪndz] [ʌv; əv] [taɪdz] , [ðə; ði] [taɪd] [ænd; ənd] [ðə; ði] [ʌn'taɪd] .

Their	are	two	kinds	of	Tides	,	the	Tied	and	the	Untied	.
他们的	是	二	种类	的	潮汐	,	这	系	和	这	解开	.

潮汐有两种，有的被束缚，有的则未被束缚。

[moʊst] [ʌv; əv] [ðə; ði] [taɪd] [wʊd] ['ræðər] [biː; bi] [ʌn'taɪd] [ænd; ənd] [ɔːl] [ʌv; əv] [ðə; ði] [ʌn'taɪd] [wɑːnt] [tuː; tə]

Most	of	the	Tied	would	rather	be	Untied	and	all	of	the	Untied	want	to
最多	的	这	系	会	相当	是	解开	和	全部	的	这	解开	想	到

[biː; bi] [taɪd] — [ænd; ənd] [ðeɪ] [wɪl] .

be	Tied	—	and	they	will	.
是	系	—	和	他们	将要	.

大多数被束缚的人宁愿解脱，而所有未被束缚的人都想被束缚——而且他们最终都会被束缚。

([ðɪs] [ɪz] [laɪf] .)

(	This	is	life	.	)
(	这	是	生活	.	)

这就是人生。

[ɔːl] [θruː] [ðə; ði] [sprɪŋ] [mʌnθs] [ðə; ði] [ʌn'taɪd] [wɪl] [biː; bi] ['veri] ['æktɪv] , [ɪn] [fækt] ,

All	through	the	Spring	months	the	Untied	will	be	very	active	,	in	fact	,
全部	通过	这	春天	几个月	这	解开	将要	是	非常	积极的	,	在	事实	,

整个春季，Untied 组织都会非常活跃，事实上，

[ʌn'tɪl] [ðə; ði] [fʊl] [ʌv; əv] [ðə; ði] [leɪt] [dʒuːn] [muːn] , [noʊn] [æz; əz] [ðə; ði] " ['hʌnimuːn] ,

until	the	full	of	the	late	June	Moon	,	known	as	the	"	Honeymoon	,
直到	这	满的	的	这	晚的	六月	月亮	,	已知	作为	这	"	蜜月	,

直到六月下旬的满月，也就是所谓的"蜜月月"，

" ['æftər] [wɪtʃ] [taɪm] [ə; eɪ] [trə'mendəs] [ɪn'kriːs] [meɪ] [biː; bi] ['noʊtɪst] [ɪn] [ðə; ði] - .

"	after	which	time	a	tremendous	increase	may	be	noticed	in	the	Tieds	.
"	后	哪个	时间	一个	巨大的	增加	可能	是	注意到	在	这	-	.

此后，可能会注意到平局人数大幅增加。

[ðɪs] [ɪz] ['ɔːf(ə)n] ['spoʊkən] [ʌv; əv] [æz; əz] " [ðə; ði] [swel] [ʌv; əv] [ðə; ði] [taɪd] .

This	is	often	spoken	of	as	"	the	Swell	of	the	Tied	.
这	是	经常	说	的	作为	"	这	膨胀	的	这	系	.

这通常被称为"束缚的膨胀"。

" [θruː] [ðə; ði] ['sʌmər] [mʌnθs] [ðə; ði] - [wɪl] [rʌn] ['smuːðli] (['ɔːf(ə)n][bɪ'kəz, bɪ'kɔːz] [ðeɪ] [ɑːr; ər]
" **Through** **the** **summer** **months** **the** **Tieds** **will** **run** **smoothly** **(** **often** **because** **they** **are**
" 通过 这 夏天 几个月 这 - 将要 跑步 顺利 (经常 因为 他们 是
[fɑːr][ə'pɑːrt]) .
far **apart** **)** **.**
远的 除) .

"整个夏季，这些比赛都会顺利进行（通常是因为它们相距很远）。"

[wɪð; wɪθ] [fɔːl] , [haʊ'evər] ,
With **Fall** **,** **however** **,**
和 落下 , 然而 ,

然而，随着秋季的到来，

['meni] - [wɪl] [biː; bi] [ə'gen] [juː'naɪtɪd][ænd; ənd][ˌaɪ 'tiː] [wɪl] [biː; bi][koʊld][ænd; ənd] ['skwɔːli] [ænd; ənd]
many **Tieds** **will** **be** **again** **united** **and** **it** **will** **be** **cold** **and** **squally** **and**
许多 - 将要 是 再次 团结的 和 它 将要 是 寒冷的 和 狂风暴雨 和
[ðer; ðər] [wɪl] [biː; bi] ['veri] [lɑːrdʒ] [bɪl] [oʊz] [ænd; ənd] ['stɔrmz] .
there **will** **be** **very** **large** **bill** **owes** **and** **storms** **.**
那里 将要 是 非常 大的 账单 欠款 和 暴风雨 .

许多部落将再次联合起来，天气将寒冷多风，将会出现巨额债务和风暴。

[bʌt; bət] [θruː] [ˌaɪ 'tiː][ɔːl][ðə; ði] [dɪr] [oʊld] [gʌlp] [striːm] [wɪl] ['evər] [floʊ] ['merəli] [ɑːn] ,
But **through** **it** **all** **the** **dear** **old** **Gulp** **Stream** **will** **ever** **flow** **merrily** **on** **,**
但 通过 它 全部 这 亲爱的 老的 咕噜 溪流 将要 曾经 流动 兴高采烈地 在 ,

但无论如何，亲爱的古尔普溪仍将永远欢快地流淌下去。

[dis'pensiŋ] [wɔːrmθ] , [gʊd] [tʃɪr] [ænd; ənd] [fər'getflnəs] .
dispensing **Warmth** **,** **Good** **Cheer** **and** **Forgetfulness** **.**
分发 温暖 , 好的 欢呼 和 健忘 .

散播温暖、快乐和遗忘。

[sʌm; səm] ['feɪməs] - [weɪvz] [hæv; həv] [bɪn] :
Some **famous** **Tiedal** **waves** **have** **been** **:**
一些 著名的 - 波浪 有 到过 :

泰德尔海浪中一些著名的例子包括：

['brɪgəm] [jʌŋ]
Brigham **Young**
布里格姆 年轻的

杨百翰

['viːnəs]
Venus
金星

金星

[bluː] [bɪrd]
Blue **Beard**
蓝色的 胡须

蓝胡子

['sɑːləmən]
Solomon
所罗门

所罗门

[ˌrɛzə'luːʃənz] [fɔːr; fər]
RESOLUTIONS **for**
决议 为了

决议

[ðə; ði] [ɪn'suːɪŋ] [jɪr]
the **ENSUING** **YEAR**
这 随后 年

次年

[rɪ'zɑːlvd] : _ _ _

听书破万卷
开口如有神